

**Vietnamese**

**Medicare Advantage and Prescription Drug Plan  
(MA & PDP) CAHPS<sup>®</sup> Survey**

**2018 Prescription Drug Plan Survey  
CATI Script**



THIS PAGE  
INTENTIONALLY  
LEFT BLANK



# Medicare Advantage and Prescription Drug Plan (MA & PDP) CAHPS® Survey

## 2018 Prescription Drug Plan Survey CATI Script

<INTRO1-OUT IS FOR OUTBOUND CALLS. THE PURPOSE OF THE INTRO1-OUT SCREEN IS TO PROTECT THE PRIVACY OF THE SAMPLED MEMBER. THE INTERVIEWER DOES NOT PROVIDE DETAILS ABOUT THE SURVEY UNTIL HE IS SPEAKING WITH THE SAMPLED RESPONDENT. AT NO POINT DOES THE INTERVIEWER MENTION WHAT HEALTH PLAN THE SAMPLED RESPONDENT IS A MEMBER OF TO ANYONE OTHER THAN THE SAMPLED MEMBER. IN ADDITION, NO MESSAGES ARE TO BE LEFT ON AN ANSWERING MACHINE OR VOICE MAIL.>

[INTRO1-OUT]

Chào quý vị, tôi xin được nói chuyện với [SAMPLED BENEFICIARY'S NAME]?

- |                               |   |                          |
|-------------------------------|---|--------------------------|
| 1 YES                         | → | [Go TO INTRO 2-OUT]      |
| 2 NO, NOT AVAILABLE RIGHT NOW | → | [SET CALLBACK]           |
| 3 NO [REFUSAL]                | → | [Go TO TERMINATE SCREEN] |

<MENTALLY/PHYSICALLY INCAPABLE → [GO TO INTRO3]

IF IT BECOMES CLEAR THAT THE BENEFICIARY CANNOT COMPLETE THE TELEPHONE INTERVIEW HIMSELF/HERSELF (FOR EXAMPLE IF HE/SHE IS HARD OF HEARING, HAS A SPEECH IMPEDIMENT, OR IS TOO ILL OR FRAIL TO DO THE INTERVIEW), OR REQUIRES ASSISTANCE IN COMPLETING THE INTERVIEW, ONLY THE BENEFICIARY CAN GIVE PERMISSION FOR A PROXY TO COMPLETE THE SURVEY. [GO TO INTRO3]>

<IF ASKED WHO IS CALLING:>

<IF NOT SPEAKING TO THE RESPONDENT>

Tôi tên là [INTERVIEWER NAME] đang gọi từ [SURVEY VENDOR NAME]. Tôi xin được nói chuyện với [BENEFICIARY'S NAME] về một nghiên cứu về dịch vụ chăm sóc sức khỏe.

<IF SPEAKING TO THE RESPONDENT [GO TO INTRO2-OUT]>

<INTRO1-IN IS FOR INBOUND CALLS. AS WITH INTRO1-OUT, THE PURPOSE OF THE INTRO1-IN SCREEN IS TO PROTECT THE PRIVACY OF THE SAMPLED MEMBER. THE INTERVIEWER DOES NOT PROVIDE DETAILS ABOUT THE SURVEY UNTIL HE IS SPEAKING WITH THE SAMPLED RESPONDENT. AT NO POINT DOES THE INTERVIEWER MENTION WHAT HEALTH PLAN THE SAMPLED RESPONDENT IS A MEMBER OF TO ANYONE OTHER THAN THE SAMPLED MEMBER.>

[INTRO1-IN]

Chào quý vị, tôi xin hỏi có phải tôi đang nói chuyện với [SAMPLED BENEFICIARY'S NAME] không?

- |                               |   |                          |
|-------------------------------|---|--------------------------|
| 1 YES                         | → | [GO TO INTRO 2-IN]       |
| 2 NO, NOT AVAILABLE RIGHT NOW | → | [SET CALLBACK]           |
| 3 NO [REFUSAL]                | → | [GO TO TERMINATE SCREEN] |

[INTRO2-OUT]

Xin chào, tôi tên là [INTERVIEWER NAME] và thay mặt cho [PDP PLAN NAME] và Trung tâm Dịch vụ Medicare và Medicaid (Centers for Medicare & Medicaid Services), tôi xin mời quý vị tham gia một cuộc thăm dò ý kiến về các chương trình bảo hiểm sức khỏe và dịch vụ chăm sóc sức khỏe mà quý vị nhận được. Tên của quý vị đã được CMS chọn ngẫu nhiên trong số những khách hàng Medicare hiện đang nằm trong chương trình bảo hiểm thuốc theo toa của quý vị.

Cuộc thăm dò ý kiến này là một phần trong nỗ lực quốc gia nhằm đo lường chất lượng chăm sóc từ các chương trình bảo hiểm sức khỏe và thuốc theo toa. Kết quả của nghiên cứu này sẽ giúp [PDP PLAN NAME] và Medicare cải thiện sự chăm sóc mà họ cung cấp. Cuộc phỏng vấn này hoàn toàn bí mật và tự nguyện và sẽ không ảnh hưởng đến quyền lợi bảo hiểm sức khỏe hoặc trợ cấp Medicare của quý vị dưới bất kỳ hình thức nào. Cuộc phỏng vấn sẽ mất khoảng 10 phút [OR VENDOR SPECIFY]. Cuộc gọi này có thể được theo dõi hoặc ghi lại vì mục đích cải tiến chất lượng. <NOTE: THE NUMBER OF MINUTES WILL DEPEND ON WHETHER SUPPLEMENTAL QUESTIONS ARE INTEGRATED WITH MA & PDP CAHPS SURVEY SPECIFIC QUESTIONS.>

[INTRO2-IN]

Tôi tên là [INTERVIEWER NAME] và thay mặt cho [HEALTH PLAN NAME] và Trung tâm Dịch vụ Medicare và Medicaid (Centers for Medicare & Medicaid Services), tôi xin mời quý vị tham gia một cuộc thăm dò ý kiến về các chương trình bảo hiểm sức khỏe và dịch vụ chăm sóc sức khỏe mà quý vị nhận được. Tên của quý vị đã được CMS chọn ngẫu nhiên trong số những khách hàng Medicare hiện đang nằm trong chương trình bảo hiểm sức khỏe của quý vị.

Cuộc thăm dò ý kiến này là một phần trong nỗ lực quốc gia nhằm đo lường chất lượng chăm sóc từ các chương trình bảo hiểm sức khỏe và thuốc theo toa. Kết quả của nghiên cứu này sẽ giúp [HEALTH PLAN NAME] và Medicare cải thiện các dịch vụ chăm sóc mà họ cung cấp. Cuộc phỏng vấn này hoàn toàn bí mật và tự nguyện và sẽ không ảnh hưởng đến quyền lợi bảo hiểm sức khỏe hoặc trợ cấp Medicare của quý vị dưới bất kỳ hình thức nào. Cuộc phỏng vấn sẽ mất khoảng 10 phút [OR VENDOR SPECIFY]. Cuộc gọi này có thể được theo dõi hoặc ghi lại vì mục đích cải tiến chất lượng. <NOTE: THE NUMBER OF MINUTES WILL DEPEND ON WHETHER SUPPLEMENTAL QUESTIONS ARE INTEGRATED WITH MA & PDP CAHPS SURVEY SPECIFIC QUESTIONS.>

<AFTER INTRO2-OUT and INTRO2-IN

[GO TO Q1] OR

(READ OPTIONAL QUESTION) OR

IF SPEAKING TO THE BENEFICIARY AND IT APPEARS THE BENEFICIARY MAY NEED HELP [GO TO INTRO3 – Request for Proxy]>

(OPTIONAL QUESTION)

Quý vị có thắc mắc gì về cuộc thăm dò ý kiến mà tôi có thể trả lời vào lúc này không?

- 1 YES → <REFER TO FAQs>
- 2 NO → [GO TO Q1]
- 3 NO, DOESN'T WANT TO PARTICIPATE  
→ [REFUSAL] [GO TO TERMINATE Screen]

[INTRO3 – Request for Proxy]

Nếu quý vị cần giúp đỡ trả lời cuộc phỏng vấn qua điện thoại này hoặc nếu quý vị cảm thấy mình không thể tự trả lời cuộc phỏng vấn, quý vị có thể nhờ một thành viên gia đình hoặc một người bạn thân giúp quý vị hoặc trả lời phỏng vấn thay cho quý vị. Người này phải là người biết quý vị rất rõ và có thể trả lời chính xác các câu hỏi liên quan đến sức khỏe thay cho quý vị.<THE INTERVIEWER MUST OBTAIN THE BENEFICIARY'S PERMISSION TO HAVE A PROXY RESPONDENT ASSIST HIM/HER IN THE CATI INTERVIEW. IF THE INTERVIEWER IS UNABLE TO SPEAK TO THE BENEFICIARY DIRECTLY IN ORDER TO OBTAIN PERMISSION AND IDENTIFY A PROXY RESPONDENT, DO NOT PROCEED WITH THE INTERVIEW.> [GO TO INTRO3 Q1]

[INTRO3 Q1]

Có ai có thể giúp quý vị trả lời cuộc phỏng vấn hoặc thay mặt quý vị trả lời cuộc phỏng vấn này không?

- 1 YES → [GO TO INTRO3 Q2]
- 2 NO → <THANK THE RESPONDENT AND TERMINATE THE INTERVIEW>

[INTRO3 Q2]

Quý vị có cho phép tôi phỏng vấn người này thay mặt cho quý vị không?

- 1 YES → [GO TO INTRO3 Q3] OR [GO TO PROXY\_INTRO 1]
- 2 NO → <THANK THE RESPONDENT AND TERMINATE THE INTERVIEW>

[INTRO3 Q3]

Người này có rảnh để nói chuyện với chúng tôi bây giờ không?

- 1 YES → [GO TO PROXY\_INTRO 1]
- 2 NO → <COLLECT NAME AND TELEPHONE NUMBER OF PROXY AND SET A CALLBACK, OR IF NO PROXY EXISTS, [GO TO Q\_END] AND CODE AS MENTALLY/PHYSICALLY INCAPABLE>

[PROXY\_INTRO 1]

Xin chào, tôi tên là [INTERVIEWER NAME] và tôi gọi cho quý vị thay mặt cho [PDP PLAN NAME] và Trung tâm Dịch vụ Medicare & Medicaid (Centers for Medicare & Medicaid Services) để hỏi ý kiến của quý vị về các chương trình bảo hiểm sức khỏe và dịch vụ chăm sóc sức khỏe mà khách hàng Medicare nhận được. [SAMPLE MEMBER NAME] đã được CMS chọn ngẫu nhiên trong số những khách hàng Medicare hiện đang tham gia trong chương trình bảo hiểm sức khỏe của [ông/bà ấy] và [SAMPLE MEMBER NAME] đã đồng ý cho quý vị trả lời cuộc thăm dò ý kiến thay mặt cho ông/bà ấy.

Việc [SAMPLE MEMBER NAME] tham gia cuộc thăm dò ý kiến này là hoàn toàn tự nguyện và sẽ không ảnh hưởng đến bảo hiểm sức khỏe hoặc bất kỳ trợ cấp nào của [ông/bà ấy] ấy. Cuộc phỏng vấn sẽ mất khoảng 10 phút [OR VENDOR SPECIFY]. Cuộc gọi này có thể được theo dõi hoặc ghi lại vì mục đích cải tiến chất lượng. <NOTE: THE NUMBER OF MINUTES WILL DEPEND ON WHETHER SUPPLEMENTAL QUESTIONS ARE INTEGRATED WITH MA & PDP CAHPS SURVEY SPECIFIC QUESTIONS.>

[PROXY\_INTRO 2]

Khi quý vị trả lời các câu hỏi phỏng vấn, xin nhớ rằng quý vị đang trả lời dùm cho [ông/bà ấy] và tất cả các câu hỏi đều hỏi về kinh nghiệm của [ông/bà ấy] đối với chương trình bảo hiểm sức khỏe của [ông/bà ấy]. Vui lòng trả lời các câu hỏi dựa trên kinh nghiệm của [ông/bà ấy] khi ông/bà ấy đi khám bác sĩ và gặp y tá.

[INTERVIEWER: → GO TO Q1]



## CALL BACK TO RESUME A SURVEY

### RESUME1

Chào quý vị, tôi xin được nói chuyện với [BENEFICIARY NAME]?

(IF NEEDED:) Thay mặt Trung tâm Dịch vụ Medicare và Medicaid (Centers for Medicare & Medicaid Services) hôm nay tôi xin gọi để hoàn tất cuộc phỏng vấn với [BENEFICIARY NAME].

- |   |              |                          |
|---|--------------|--------------------------|
| 1 | YES          | [GO TO RESUME2]          |
| 2 | NO, CALLBACK | [SET CALLBACK]           |
| 3 | REFUSAL      | [GO TO TERMINATE SCREEN] |

### RESUME2

Tôi tên là [INTERVIEWER NAME] và tôi gọi cho quý vị thay mặt cho [HEALTH PLAN NAME] và Trung tâm Dịch vụ Medicare và Medicaid (Centers for Medicare & Medicaid Services). Xin quý vị vui lòng xác nhận quý vị chính là [BENEFICIARY NAME]?

Tôi gọi cho quý vị hôm nay để hoàn tất cuộc phỏng vấn về dịch vụ chăm sóc sức khỏe mà quý vị nhận được. [RESUME SURVEY WHERE PREVIOUSLY LEFT OFF].

### MONITOR

Trước khi chúng ta bắt đầu, tôi cần cho quý vị biết là cấp trên của tôi có thể giám sát cuộc gọi này để kiểm soát chất lượng.

<START INTERVIEW>

Q1 Hồ sơ của chúng tôi cho thấy trong năm 2017 thuốc theo toa của quý vị được chương trình bảo hiểm thuốc theo toa Medicare có tên là [Insert Plan Name Here] cung cấp bảo hiểm. Có đúng như thế không?

(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

1 CÓ [GO TO Q3]

2 KHÔNG [GO TO Q2]

98 <DON'T KNOW> [GO TO Q2]

99 <REFUSED> [GO TO Q2]

M [MISSING]

Q2 Tên của chương trình bảo hiểm thuốc theo toa của Medicare mà quý vị đã có trong năm 2017 là gì? Vui lòng trả lời phần còn lại của cuộc thăm dò ý kiến dựa trên kinh nghiệm của quý vị với chương trình đó.

<ENTER PLAN NAME> \_\_\_\_\_

88 [NOT APPLICABLE]

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

[PROGRAMMING SPECIFICATIONS:

- IF Q2 IS ASSIGNED ANSWER "98 – DON'T KNOW" OR "99 – REFUSED" THE INTRO TEXT BEFORE Q3 SHOULD READ:

Bây giờ tôi sẽ hỏi quý vị một số câu hỏi về chương trình bảo hiểm thuốc theo toa của quý vị trong 6 tháng vừa qua. Vui lòng nghĩ về chương trình bảo hiểm mà quý vị có trong năm 2017 khi trả lời các câu hỏi này.

- FOR ALL OTHERS, INTRO TEXT BEFORE Q3 SHOULD READ:

Bây giờ tôi sẽ hỏi quý vị một số câu hỏi về chương trình bảo hiểm thuốc theo toa của quý vị trong 6 tháng vừa qua.

Q3 Trong 6 tháng vừa qua, có ai từ văn phòng bác sĩ, nhà thuốc hoặc chương trình bảo hiểm thuốc theo toa của quý vị liên lạc với quý vị:

- a. Để biết chắc quý vị đã đi lấy hoặc lấy thêm thuốc không?

(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

1 CÓ

2 KHÔNG

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

(READ ONLY IF NECESSARY: TRONG 6 THÁNG VỪA QUA, CÓ AI TỪ VĂN PHÒNG BÁC SĨ, NHÀ THUỐC HOẶC CHƯƠNG TRÌNH BẢO HIỂM THUỐC THEO TOA CỦA QUÝ VỊ LIÊN LẠC VỚI QUÝ VỊ...)

b. Để biết chắc quý vị đang uống thuốc theo chỉ dẫn không?

(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

- 1 CÓ
- 2 KHÔNG

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

Q4 Trong 6 tháng vừa qua, việc sử dụng chương trình bảo hiểm thuốc theo toa để nhận thuốc theo toa của bác sĩ có thường dễ dàng không? Quý vị nghĩ là...

- 1 Chưa bao giờ,
- 2 Thỉnh thoảng,
- 3 Thường thường,
- 4 Luôn luôn, hoặc
- 5 Tôi không sử dụng chương trình bảo hiểm thuốc theo toa của tôi để nhận thuốc trong 6 tháng vừa qua

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

Q5 Trong 6 tháng vừa qua, quý vị có từng sử dụng chương trình bảo hiểm thuốc theo toa của mình để mua thuốc theo toa ở nhà thuốc địa phương không?

(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

- 1 CÓ
- 2 KHÔNG [Nếu Không, Xin Qua Câu Số 7]

98 <DON'T KNOW> [GO TO Q7]

99 <REFUSED> [GO TO Q7]

M [MISSING]

Q6 Trong 6 tháng vừa qua, việc sử dụng chương trình bảo hiểm thuốc theo toa của quý vị để mua thuốc theo toa ở nhà thuốc địa phương có thường dễ dàng không? Quý vị nghĩ là...

- 1 Chưa bao giờ,
- 2 Thỉnh thoảng,
- 3 Thường thường, hoặc
- 4 Luôn luôn

88 [NOT APPLICABLE]

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

Q7 Trong 6 tháng vừa qua, quý vị có từng sử dụng chương trình bảo hiểm thuốc theo toa của quý vị để mua thuốc theo toa gửi qua bưu điện không?  
(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

- 1 CÓ
- 2 KHÔNG [GO TO Q9]
- 3 TÔI KHÔNG CHẮC CHƯƠNG TRÌNH BẢO HIỂM THUỐC THEO TOA CỦA TÔI CÓ CHO MUA THUỐC GỬI QUA BƯU ĐIỆN HAY KHÔNG [GO TO Q9]

98 <DON'T KNOW> [GO TO Q9]

99 <REFUSED> [GO TO Q9]

M [MISSING]

Q8 Trong 6 tháng vừa qua, việc sử dụng chương trình bảo hiểm thuốc theo toa của quý vị để mua thuốc theo toa gửi qua bưu điện có thường dễ dàng không? Quý vị nghĩ là...

- 1 Chưa bao giờ,
- 2 Thỉnh thoảng,
- 3 Thường thường, hoặc
- 4 Luôn luôn

88 [NOT APPLICABLE]

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

Q9 Dùng từ số 0 đến số 10, số 0 dành cho chương trình bảo hiểm thuốc theo toa dở nhất và số 10 dành cho chương trình bảo hiểm thuốc theo toa tốt nhất, quý vị sẽ chọn số nào để đánh giá về chương trình thuốc theo toa của mình?  
(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

0 – CHƯƠNG TRÌNH THUỐC THEO TOA DỞ NHẤT

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10 – CHƯƠNG TRÌNH THUỐC THEO TOA TỐT NHẤT

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

Bây giờ tôi sẽ hỏi một vài câu hỏi về quý vị.

Q10 Nói chung, quý vị đánh giá sức khỏe tổng quát của quý vị như thế nào? Quý vị có nghĩ là...

- 1 Xuất sắc,
- 2 Rất tốt,
- 3 Tốt,
- 4 Tạm được, hoặc
- 5 Kém

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

Q11 Nói chung, quý vị đánh giá sức khỏe tâm thần hoặc xúc cảm tổng quát của quý vị như thế nào? Quý vị có nghĩ là...

- 1 Xuất sắc,
- 2 Rất tốt,
- 3 Tốt,
- 4 Tạm được, hoặc
- 5 Kém

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

Q12 Trong 6 tháng vừa qua, quý vị có nằm bệnh viện một đêm hoặc nhiều hơn một đêm không?  
(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

- 1 CÓ
- 2 KHÔNG

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

Q13 Trong 6 tháng vừa qua, quý vị có chờ hoặc không đi mua thuốc vì quý vị thấy mình không đủ khả năng mua thuốc không?

(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

- 1 CÓ
- 2 KHÔNG
- 3 BÁC SĨ CỦA TÔI KHÔNG CÓ KÊ TOA THUỐC NÀO CHO TÔI TRONG 6 THÁNG VỪA QUA

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

Q14 Trong 6 tháng vừa qua, quý vị có nhận được thuốc mà quý vị không yêu cầu gửi qua bưu điện không?

(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

- 1 CÓ
- 2 KHÔNG
- 3 KHÔNG BIẾT

99 <REFUSED>

M [MISSING]

Q15 Có bác sĩ nào từng nói với quý vị rằng quý vị có một trong những bệnh trạng sau không?

a. Đau tim?

(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

- 1 CÓ
- 2 KHÔNG

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

(READ ONLY IF NECESSARY: CÓ BÁC SĨ NÀO TỪNG NÓI VỚI QUÝ VỊ RẰNG QUÝ VỊ CÓ...)

b. Đau thắt ngực hoặc bệnh mạch vành?

(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

- 1 CÓ
- 2 KHÔNG

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

(READ ONLY IF NECESSARY: CÓ BÁC SĨ NÀO TỪNG NÓI VỚI QUÝ VỊ RẰNG QUÝ VỊ CÓ...)

c. Huyết áp cao?

(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

- 1 CÓ
- 2 KHÔNG

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

(READ ONLY IF NECESSARY: CÓ BÁC SĨ NÀO TỪNG NÓI VỚI QUÝ VỊ RẰNG QUÝ VỊ CÓ...)

d. Ung thư, ngoại trừ ung thư da?

(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

- 1 CÓ
- 2 KHÔNG

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

(READ ONLY IF NECESSARY: CÓ BÁC SĨ NÀO TỪNG NÓI VỚI QUÝ VỊ RẰNG QUÝ VỊ CÓ...)

e. Tràn khí, hen suyễn hoặc COPD (READ THE FOLLOWING ONLY IF NECESSARY)  
(bệnh tắc nghẽn mãn tính)?

- 1 CÓ
- 2 KHÔNG

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

(READ ONLY IF NECESSARY: CÓ BÁC SĨ NÀO TỪNG NÓI VỚI QUÝ VỊ RẰNG QUÝ VỊ CÓ...)

f. Bệnh tiểu đường hoặc đường huyết cao?

(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

- 1 CÓ
- 2 KHÔNG

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

Q16 Quý vị có gặp khó khăn trầm trọng khi đi bộ hay lên xuống cầu thang không?

(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

- 1 CÓ
- 2 KHÔNG

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

Q17 Quý vị có gặp khó khăn khi mặc quần áo hay tắm rửa không?

(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

- 1 CÓ
- 2 KHÔNG

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

Q18 Quý vị có gặp khó khăn khi làm những việc vất vả một mình như đi khám tại văn phòng bác sĩ hay đi mua sắm vì những vấn đề về sức khỏe, tâm thần hay cảm xúc không?

(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

- 1 CÓ
- 2 KHÔNG

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

Q19 Cấp lớp hoặc trình độ học vấn cao nhất quý vị đã hoàn tất là gì? Quý vị nghĩ là...

- 1 Từ lớp 8 trở xuống,
- 2 Trung học, nhưng chưa tốt nghiệp,
- 3 Tốt nghiệp trung học hoặc có GED,
- 4 Có học chút ít tại đại học hoặc có bằng đại học 2 năm,
- 5 Tốt nghiệp đại học 4 năm, hoặc
- 6 Cao hơn trình độ đại học 4 năm

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

Q20 Có phải quý vị là người gốc Tây Ban Nha hoặc Châu Mỹ La Tinh không?

(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

- 1 PHẢI, TÔI LÀ NGƯỜI GỐC TÂY BAN NHA HOẶC CHÂU MỸ LA TINH
- 2 KHÔNG, TÔI KHÔNG PHẢI LÀ NGƯỜI GỐC TÂY BAN NHA HOẶC CHÂU MỸ LA TINH

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]



Q21 Khi tôi đọc các chủng tộc sau, xin quý vị vui lòng cho tôi biết quý vị thuộc chủng tộc nào. Tôi bắt buộc phải đọc hết năm câu trả lời. Vui lòng trả lời "có" hoặc "không" cho mỗi chủng tộc sau đây. Quý vị có phải là...

<PLEASE NOTE THAT RESPONDENTS MAY CHOOSE MORE THAN ONE RACE>

a. Người da trắng?

(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

- 1 CÓ
- 2 KHÔNG

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

b. Quý vị có phải là Người Da đen hoặc người Mỹ gốc Phi Châu không?

(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

- 1 CÓ
- 2 KHÔNG

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

c. Quý vị có phải là Người Á đông không?

(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

- 1 CÓ
- 2 KHÔNG

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

d. Quý vị có phải là Người bản xứ Hạ Uy Di hoặc người thuộc các Quần đảo Thái Bình Dương không?

(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

- 1 CÓ
- 2 KHÔNG

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

e. Quý vị có phải là Người Mỹ bản xứ hay người bản xứ Alaska không?  
(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

- 1 CÓ
- 2 KHÔNG

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

Q22 Hiện có bao nhiêu người đang sống trong nhà của quý vị, kể cả quý vị? Quý vị nghĩ là...

- 1 1 người
- 2 2 đến 3 người, hoặc
- 3 4 người trở lên

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

Q23 Quý vị có từng sử dụng internet ở nhà không?  
(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

- 1 CÓ
- 2 KHÔNG

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

Q24 Chương trình Medicare đang cố gắng tìm hiểu thêm về sự chăm sóc sức khỏe hoặc các dịch vụ được cung cấp cho những người có Medicare. Medicare có thể liên lạc với quý vị một lần nữa về các dịch vụ chăm sóc sức khỏe mà quý vị nhận được không?  
(READ RESPONSE OPTIONS ONLY IF NECESSARY)

- 1 CÓ
- 2 KHÔNG

98 <DON'T KNOW>

99 <REFUSED>

M [MISSING]

<THIS QUESTION TO BE COMPLETED BY THE INTERVIEWER>

Q25 <DID SOMEONE HELP THE BENEFICIARY COMPLETE THE SURVEY?>

- 1 YES
- 2 NO [GO TO END]

98 <DON'T KNOW>

<THIS QUESTION TO BE COMPLETED BY THE INTERVIEWER. PLEASE MARK ONE OR MORE.>

Q26 <HOW DID THAT PERSON HELP THE BENEFICIARY COMPLETE THE SURVEY?>

[PROGRAMMING SPECIFICATIONS: THE CATI SYSTEM SHOULD BE PROGRAMMED TO ALLOW THE INTERVIEWER TO SELECT MULTIPLE RESPONSES.]

<READ THE QUESTIONS TO THE BENEFICIARY>

1 YES

2 NO

88 [NOT APPLICABLE]

98 <DON'T KNOW>

M [MISSING]

<RELAYED THE ANSWERS THE BENEFICIARY GAVE TO THE INTERVIEWER>

1 YES

2 NO

88 [NOT APPLICABLE]

98 <DON'T KNOW>

M [MISSING]

<ANSWERED THE QUESTIONS FOR THE BENEFICIARY>

1 YES

2 NO

88 [NOT APPLICABLE]

98 <DON'T KNOW>

M [MISSING]

<TRANSLATED THE QUESTIONS INTO THE BENEFICIARY'S LANGUAGE>

1 YES

2 NO

88 [NOT APPLICABLE]

98 <DON'T KNOW>

M [MISSING]

<HELPED IN SOME OTHER WAY>

1 YES

2 NO

88 [NOT APPLICABLE]

98 <DON'T KNOW>

M [MISSING]

[END] Đó là tất cả những câu hỏi tôi có cho quý vị. Cảm ơn quý vị đã tham gia cuộc phỏng vấn quan trọng này.